

CONDIZIONI GENERALI DI FORNITURA

INDICE

Applicabilità delle presenti condizioni generali	2
Consegna – Rischio di perdita – Passaggio della proprietà.....	3
Formazione del contratto – Accettazione degli ordini	2
Forza maggiore e limitazione di responsabilità	6
Garanzia contrattuale.....	4
Know-how e informazioni confidenziali	5
Legge applicabile - Foro competente – Lingua	7
Marchi e altri diritti di proprietà intellettuale.....	6
Pagamenti	4
Prezzi dei Prodotti	2
Risoluzione anticipata	5
Termini di consegna - Accettazione della consegna.....	3
Trattamento dei Dati Personali.....	6

1. Applicabilità delle presenti condizioni generali

1.1 Le presenti condizioni generali (qui di seguito le “Condizioni generali”), se non espressamente derogate per iscritto da HETTICH ITALIA S.r.l. (qui di seguito “HETTICH ITALIA”), costituiscono parte integrante di tutti i contratti per la vendita, in Italia e/o all'estero, da parte di HETTICH ITALIA, di prodotti (qui di seguito i “Prodotti”) ad imprese acquirenti (qui di seguito “Acquirente/i”).

Tutte le offerte, le conferme d'ordine, le consegne e le fatture di HETTICH ITALIA s'intendono effettuate in base alle presenti Condizioni generali, salvo deroga scritta di HETTICH ITALIA stesso.

1.2 Le presenti Condizioni generali si intendono accettate dall'Acquirente, anche se difformi da eventuali condizioni generali o particolari di acquisto predisposte dall'Acquirente. Queste ultime non impegneranno in alcun modo HETTICH ITALIA se non accettate espressamente per iscritto da HETTICH ITALIA.

2. Formazione del contratto – Accettazione degli ordini

2.1 Ciascun contratto di vendita s'intenderà concluso nel momento in cui l'Acquirente riceva, da parte di HETTICH ITALIA, la conferma scritta dell'ordine emesso dall'Acquirente stesso, ordine che HETTICH ITALIA si riserva di accettare o rifiutare. Nel caso in cui, tuttavia, l'Acquirente riceva da HETTICH ITALIA una conferma scritta dell'ordine contenente termini e condizioni difformi dall'ordine stesso, il contratto s'intenderà concluso decorsi 3 (tre) giorni lavorativi dalla ricezione di tale conferma d'ordine da parte dell'Acquirente, senza che quest'ultimo abbia formulato a HETTICH ITALIA alcuna contestazione scritta. In assenza di conferma scritta dell'ordine da parte di HETTICH ITALIA, il contratto s'intenderà, in ogni caso, perfezionato, al più tardi, al momento della consegna dei Prodotti all'Acquirente, secondo il termine di resa concordato.

2.2 Le eventuali offerte formulate da HETTICH ITALIA all'Acquirente resteranno valide esclusivamente per il periodo ivi indicato e, decorso tale periodo, decadranno senza necessità di revoca. In mancanza di diversa indicazione espressa, l'offerta si intenderà valida per 15 (quindici) giorni dalla data di emissione. I termini (o le date) di consegna indicati da HETTICH ITALIA nell'offerta sono da considerarsi per HETTICH ITALIA come meramente indicativi e non vincolanti.

2.3 Eventuali annullamenti o modifiche dell'ordine da parte dell'Acquirente non avranno effetto se non preventivamente autorizzati, o successivamente accettati, per iscritto da HETTICH ITALIA. In caso di cessazione della fornitura di Prodotti da realizzarsi su specifiche dell'Acquirente, l'Acquirente si impegna ad acquistare tutti i Prodotti espressamente approvvigionati da HETTICH ITALIA per garantire l'evasione di singoli ordini dell'Acquirente o per fare fronte ad obblighi continuativi di fornitura eventualmente concordati con l'Acquirente.

2.4 Intermediari e agenti non hanno il potere di impegnare HETTICH ITALIA nei confronti dell'Acquirente, né di stipulare contratti in nome e/o per conto di HETTICH ITALIA. Le offerte presentate da intermediari ed agenti sono da intendersi soggette all'approvazione e conferma scritta da parte di HETTICH ITALIA.

3. Prezzi dei Prodotti

3.1 Salvo diverso accordo scritto tra le parti, ad ogni ordine d'acquisto si applicheranno i prezzi indicati da HETTICH ITALIA nella relativa offerta o, in mancanza, i prezzi riportati nei listini prezzi forniti da HETTICH ITALIA all'Acquirente ed in vigore al momento del perfezionamento del contratto di vendita ai sensi del precedente articolo 2.1..

3.2 Fatti salvi diversi accordi scritti tra le parti, i prezzi dei prodotti di HETTICH ITALIA si intendono "EXW - Franco Fabbrica" Cimadolmo (TV), Incoterms® 2010 CCI, spese di imballaggio e di trasporto, IVA e tasse escluse. Le spese di imballaggio saranno addebitate all'Acquirente in fattura in base al listino di HETTICH ITALIA relativo agli imballaggi in vigore di volta in volta. Resta inteso che HETTICH ITALIA provvederà all'imballaggio dei Prodotti utilizzando la tipologia d'imballo che riterrà, a propria discrezione, più adeguata al tipo di trasporto di volta in volta concordato con l'Acquirente. Eventuali imballaggi particolari, da richiedersi da parte dall'Acquirente entro e non oltre la trasmissione dell'ordine, saranno quotati a parte da HETTICH ITALIA e costituiranno oggetto di espresso accordo scritto tra HETTICH ITALIA e l'Acquirente.

4. Consegna – Rischio di perdita – Passaggio della proprietà

4.1 Se non diversamente concordato per iscritto tra le parti, la consegna dei Prodotti all'Acquirente sarà effettuata secondo la formula "EXW – Franco Fabbrica" Cimadolmo (TV) Incoterms® 2010 CCI, con l'unica eccezione che HETTICH ITALIA caricherà i Prodotti sul veicolo di prelevamento a spese di HETTICH ITALIA ma a rischio dell'Acquirente ("EXW loaded"). Tale formula, così come tutti gli altri termini di resa che fossero convenuti per iscritto tra le parti, fa riferimento all'edizione pro tempore vigente degli Incoterms® della Camera di Commercio Internazionale.

4.2 In caso di consegna "EXW – Franco Fabbrica" Cimadolmo (TV) Incoterms® 2010 CCI, HETTICH ITALIA non stipulerà alcun contratto di spedizione o trasporto con riguardo ai Prodotti oggetto di consegna, se non dietro espressa richiesta scritta dell'Acquirente ed a rischio e spese di quest'ultimo e le spese di spedizione o trasporto sostenute da HETTICH ITALIA verranno addebitate in fattura all'Acquirente in aggiunta ai prezzi concordati. Qualora, secondo gli accordi tra le parti, i Prodotti debbano essere consegnati presso i magazzini di HETTICH ITALIA, quest'ultima provvederà ad informare l'Acquirente della disponibilità dei Prodotti stessi presso i magazzini di HETTICH ITALIA e, successivamente, ad emettere la relativa fattura. Qualora l'Acquirente non provveda al ritiro dei Prodotti entro e non oltre 5 (cinque) giorni lavorativi dalla data in cui sia venuto a conoscenza della disponibilità degli stessi presso i magazzini di HETTICH ITALIA, HETTICH ITALIA si riserva di addebitare all'Acquirente i costi di custodia e magazzino sostenuti da HETTICH ITALIA a decorrere da detto termine di 5 (cinque) giorni lavorativi e fino al giorno dell'effettivo ritiro. I termini di pagamento applicabili in base al successivo articolo 6 resteranno comunque vincolanti per l'Acquirente anche qualora quest'ultimo non provvedesse al tempestivo ritiro dei Prodotti. Ove sia previsto un pagamento posticipato rispetto alla consegna, i termini di pagamento cominceranno in ogni caso a decorrere dalla data di avviso di merce pronta ovvero, solo in mancanza di questa, dalla data di consegna concordata.

4.3 La proprietà dei Prodotti passerà all'Acquirente al momento della relativa consegna, secondo il termine di resa Incoterms® CCI pattuito.

5. Termini di consegna - Accettazione della consegna

5.1 La consegna dei Prodotti avverrà entro i termini (o le date) di consegna espressi da HETTICH ITALIA nella conferma dell'ordine. In caso di difformità tra i termini (o le date) di consegna richiesti dall'Acquirente, e riportati nella conferma d'ordine come mero riferimento, ed i termini (o le date) di consegna previsti da HETTICH ITALIA, questi ultimi prevarranno. Il termine di consegna inizierà comunque a decorrere dal ricevimento da parte di HETTICH ITALIA degli eventuali pagamenti anticipati da effettuarsi da parte dell'Acquirente al ricevimento della conferma dell'ordine ovvero, in caso di Prodotti da realizzarsi su specifiche tecniche dell'Acquirente, dal ricevimento da parte di HETTICH ITALIA di tutte le specifiche tecniche definitive, i disegni ed i dati tecnici richiesti da HETTICH ITALIA e/o necessari da fornirsi da parte dell'Acquirente, per la relativa messa in produzione e fornitura dei Prodotti. I termini di consegna non potranno comunque considerarsi come termini essenziali per l'Acquirente ai fini dell'articolo 1457 del codice civile italiano.

5.2 HETTICH ITALIA si riserva il diritto di evadere l'ordine anche attraverso consegne parziali e di emettere fatture parziali secondo le consegne effettuate. Ove l'Acquirente non intenda accettare consegne parziali della merce, dovrà dichiararlo a HETTICH ITALIA preventivamente e per iscritto.

6. Pagamenti

6.1 I pagamenti dovranno essere effettuati dall'Acquirente secondo le modalità indicate da HETTICH ITALIA nell'offerta, nella conferma dell'ordine e/o nella fattura, di volta in volta, inviate da HETTICH ITALIA all'Acquirente.

6.2 Il mancato, ritardato o parziale pagamento, alla scadenza, di una fattura o nota di debito di HETTICH ITALIA, il verificarsi di eventi che incidano negativamente sulla situazione patrimoniale o economica dell'Acquirente ed ogni altro fatto costituente inadempimento dell'Acquirente, comporteranno la decadenza dell'Acquirente dai termini accordati per il pagamento dei Prodotti. HETTICH ITALIA avrà pertanto il diritto di agire immediatamente per il recupero dei crediti esistenti, ancorché non siano liquidi ed esigibili, e ciò in qualunque momento, senza alcun obbligo di preavviso e/o di formalità. Qualsiasi eventuale contestazione o reclamo dell'Acquirente per vizi o difetti dei Prodotti non potrà, in alcun caso, dare diritto all'Acquirente alla sospensione o ritardo dei pagamenti.

6.3 Nei casi di cui al precedente articolo 6.2, HETTICH ITALIA avrà altresì facoltà, a proprio insindacabile giudizio, senza con ciò incorrere in alcuna responsabilità per danni, di i) non procedere all'esecuzione dell'ordine, ii) sospendere e/o rifiutare la consegna di Prodotti ordinati e non ancora consegnati, anche ove si tratti di Prodotti non relativi al mancato o ritardato pagamento in questione, sino all'integrale pagamento di quanto dovuto da parte dell'Acquirente, iii) di revocare o diminuire il valore dell'eventuale linea di credito offerta all'Acquirente e/o iv) richiedere all'Acquirente garanzie di pagamento e/o diversi termini o modalità di pagamento, sia per le forniture ancora in corso che per le successive.

7. Garanzia contrattuale

7.1 HETTICH ITALIA garantisce l'assenza di vizi e difetti in relazione ai materiali o alla fabbricazione dei Prodotti nonché la conformità dei Prodotti alle specifiche tecniche e agli eventuali campioni forniti da HETTICH ITALIA e/o approvati espressamente da HETTICH ITALIA che siano stati espressamente concordati per iscritto, il tutto (salvo diverso accordo scritto di HETTICH ITALIA) entro i limiti dei Livelli di Qualità Accettabili. La presente garanzia

viene fornita per un periodo di 12 (dodici) mesi dalla data di consegna dei Prodotti all'Acquirente.

7.2 Qualsiasi denuncia relativa a vizi o difetti dei Prodotti dovrà essere ricevuta da HETTICH ITALIA, entro e non oltre 15 (quindici) giorni dalla data di consegna dei Prodotti all'Acquirente, ovvero, in ipotesi di vizi non apparenti che non possano essere accertati con l'ordinaria diligenza, entro e non oltre 15 (quindici) giorni dalla loro scoperta ed, in ogni caso, comunque, entro e non oltre 12 (dodici) mesi dalla consegna dei Prodotti all'Acquirente, secondo il termine di resa Incoterms® CCI pattuito.

7.3 HETTICH ITALIA si riserva di esaminare previamente i Prodotti per verificare che il difetto sussista e sia riconducibile a propria responsabilità; in tal caso, HETTICH ITALIA s'impegna, a proprio insindacabile giudizio, a riparare o sostituire i Prodotti che HETTICH ITALIA riconosca come difettosi ovvero, nel caso in cui ciò non sia possibile, a restituire, in tutto o in parte, il prezzo che sia stato già corrisposto dall'Acquirente, senza che ciò comporti alcuna responsabilità in capo a HETTICH ITALIA per danni diretti, indiretti o consequenziali di ogni genere, mancato guadagno o perdite derivanti da e/o connessi ai vizi o difetti dei Prodotti.

7.4 In caso di riparazione o sostituzione dei Prodotti, l'Acquirente riceverà il Prodotto riparato o sostituito a spese di HETTICH ITALIA (comprese le spese di trasporto). Ogni restituzione dei Prodotti da parte dell'Acquirente dovrà, in ogni caso, essere previamente autorizzata per iscritto da HETTICH ITALIA.

7.5 La presente garanzia è esclusiva ed in sostituzione di ogni altra garanzia scritta, orale od implicita a cui, con l'accettazione delle presenti Condizioni generali, l'Acquirente dichiara di rinunciare espressamente (ivi compreso l'eventuale diritto di regresso derivante dall'eventuale installazione dei Prodotti in beni di consumo).

7.6 HETTICH ITALIA non sarà responsabile per vizi, difetti o mancanza di qualità dei Prodotti derivanti da i) vizi e difetti o mancanze delle materie prime e dei materiali o componenti forniti dallo stesso Acquirente e/o approvvigionati da HETTICH ITALIA su istruzioni di quest'ultimo, ii) montaggio o installazione dei Prodotti non corretto, iii) utilizzo improprio dei Prodotti da parte dell'Acquirente, iv) riparazioni, manomissioni o modifiche apportate ai Prodotti, senza il previo consenso scritto di HETTICH ITALIA, v) negligenza o imperizia dell'Acquirente e/o di clienti dell'Acquirente ovvero vi) normale usura, cattiva o insufficiente conservazione o manutenzione dei Prodotti, l'utilizzo di agenti aggressivi.

8. Risoluzione anticipata

Fatto salvo ogni altro rimedio ad essa disponibile, HETTICH ITALIA avrà il diritto di risolvere anticipatamente, con effetto immediato, ciascun contratto di vendita concluso sulla base delle presenti Condizioni generali, con lettera raccomandata con avviso di ricevimento, indirizzata all'Acquirente, in caso di violazione da parte dell'Acquirente di qualsiasi obbligazione derivante dalle presenti Condizioni generali, laddove detta violazione non venga sanata o rimediata dall'Acquirente, con soddisfazione di HETTICH ITALIA, entro e non oltre i 15 (quindici) giorni successivi alla diffida scritta di HETTICH ITALIA ad adempiere.

9. Know-how e informazioni confidenziali

Il know-how e le altre informazioni confidenziali di HETTICH ITALIA appartengono a HETTICH ITALIA in via esclusiva e vengono messe a disposizione dell'Acquirente in via strettamente confidenziale ai soli fini del contratto di vendita concluso in base alle presenti Condizioni

generali. L'Acquirente assume, pertanto l'obbligo di impiegare le informazioni confidenziali di HETTICH ITALIA soltanto nella misura in cui sia strettamente necessario all'esecuzione di ciascun contratto di vendita ed all'uso dei relativi Prodotti ed a non rivelare a soggetti terzi dette informazioni confidenziali, salvo il caso in cui sia a ciò autorizzato per iscritto da HETTICH ITALIA.

10. Marchi e altri diritti di proprietà intellettuale

10.1 L'Acquirente non potrà registrare o permettere che altri registrino il marchio, nome commerciale o espressione impiegati da HETTICH ITALIA nell'ambito della vendita dei Prodotti (che sono e resteranno di esclusiva proprietà di HETTICH ITALIA), ovvero termini o espressioni simili o confondibili.

10.2 HETTICH ITALIA non sarà responsabile per alcun inconveniente, perdita, danno od altra spesa di qualsiasi natura, diretta od indiretta, che l'Acquirente dovesse sopportare a seguito di violazione da parte di HETTICH ITALIA di diritti di proprietà intellettuale di terzi, ad eccezione dei casi in cui venga dimostrato che HETTICH ITALIA era a conoscenza che i beni in questione fossero stati fabbricati, prodotti o distribuiti in violazione del pre-esistente diritto di proprietà intellettuale appartenente ad un terzo.

10.3 Qualora vengano fabbricati da HETTICH ITALIA Prodotti in ossequio alle indicazioni fornite dall'Acquirente, ovvero qualora venga applicata da HETTICH ITALIA ai Prodotti una qualsiasi procedura su istruzioni dell'Acquirente, quest'ultimo sarà tenuto a risarcire HETTICH ITALIA per ogni perdita, danno, costo e spesa che questa sia tenuta a subire o sostenere in relazione ai Prodotti, ovvero che abbia dovuto corrispondere in sede di transazione per ogni azione subita in violazione di modelli, brevetti, diritti d'autore, marchi ovvero altri diritti di proprietà industriale o intellettuale.

11. Forza maggiore e limitazione di responsabilità

11.1 HETTICH ITALIA non sarà responsabile nei confronti dell'Acquirente per qualsiasi inadempimento causato da accadimenti al di fuori del ragionevole controllo di HETTICH ITALIA quali, a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, azioni sindacali, scioperi, difficoltà nei trasporti, eventi naturali, guerre, disordini di piazza, misure amministrative di sequestro, embargo, leggi o regolamenti di ogni ente territoriale o autorità amministrativa, mancate o ritardate consegne dei materiali di lavorazione da parte dei fornitori dovute ad accadimenti al di fuori del ragionevole controllo degli stessi fornitori.

11.2 Le garanzie e responsabilità di HETTICH ITALIA, derivanti da ed in relazione ai contratti conclusi sulla base delle presenti Condizioni generali, sono limitate a quelle qui espressamente previste. Fatta eccezione per i casi di dolo e colpa grave di HETTICH ITALIA, HETTICH ITALIA non avrà pertanto alcuna altra responsabilità in relazione ai Prodotti ed in nessun caso sarà responsabile per danni diretti, indiretti o consequenziali, mancato guadagno, perdite dirette o indirette di ogni genere (incluse lesioni personali e danni a cose) derivanti dall'acquisto dei Prodotti. L'Acquirente prende atto del fatto che la responsabilità complessiva di HETTICH ITALIA derivante da e/o relativa ai contratti conclusi in base alle presenti Condizioni generali sarà, in ogni caso, limitata al prezzo corrisposto dall'Acquirente in relazione ai relativi Prodotti, oltre all'eventuale importo liquidato in base alle polizze assicurative stipulate da HETTICH ITALIA.

12. Trattamento dei Dati Personali

L'Acquirente dà atto, ai sensi, per gli effetti e con le finalità di cui all'art. 13 del D.lgs 196/03 ed all'art. 13 del Regolamento UE 2016/679, che i "dati personali" comunicati e/o scambiati con HETTICH ITALIA, anche in fase di informative precontrattuali, formeranno oggetto di trattamento da parte di HETTICH ITALIA; inoltre è inteso che l'Acquirente espressamente acconsente al trattamento dei "dati personali" avvalendosi dei suoi diritti secondo quanto espresso all'art. 7 della D.lgs 196/03 e secondo quanto previsto dal Regolamento UE 2016/679.

13. Legge applicabile - Foro competente – Lingua

13.1 Le presenti Condizioni generali ed i contratti di vendita di cui HETTICH ITALIA sia parte sono in ogni loro parte, regolati dalla legge italiana ed, in particolare, ove si tratti di contratti di vendita internazionale di beni mobili come definiti dall'art. 1 della Convenzione di Vienna del 1980, da detta Convenzione, ove non derogata per iscritto dalle parti.

13.2 Foro competente in via esclusiva, per tutte le controversie derivanti da e/o relative alle presenti Condizioni generali ed alle vendite di Prodotti da parte di HETTICH ITALIA, sarà il Tribunale competente del luogo ove HETTICH ITALIA ha la propria sede legale. Fermo restando quanto precede, HETTICH ITALIA potrà, tuttavia, citare l'Acquirente dinanzi ad ogni Tribunale avente giurisdizione nei confronti dell'Acquirente stesso.

13.3 Le presenti Condizioni generali di fornitura sono redatte in lingua.

Data, _____

L'Acquirente dichiara di aver letto e compreso le Condizioni Generali di fornitura della HETTICH ITALIA S.r.l. e di approvare specificamente, ai sensi dell'art. 1341 c.c. e 1342 c.c., il contenuto delle seguenti clausole: 1. Applicabilità delle Condizioni; 2. Formazione del contratto – Accettazione degli ordini; 4. Consegna – Rischio di perdita – Passaggio della proprietà; 5. Termini di consegna – Consegne parziali; 6. Condizioni di Pagamento – Rimedi per mancato pagamento; 7. Garanzia – Reclami - Limiti di Garanzia; 8. Clausola Risolutiva espressa; 9. Informazioni Confidenziali; 10.2 e 10.3 Violazione di diritti di proprietà industriale; 11. Forza Maggiore e limitazione della responsabilità; 13. Legge Applicabile - Foro Competente.

Data, _____